

にほんご  
**やさしい日本語**  
**イベントおしらせ**  
 ねん がつ がつ  
**2024年7月-9月**



すべて  
 全てのイベントに、  
 がいこく ひと さん か  
 外国の人も参加する  
 ことができるぞ。



がいこくじん  
**外国人のためのギャラリートーク**  
**「長崎のおまつり」**

7/7(日) やさしい日本語

7/14(日) 英語

2階展示室 15:00 ~ 16:00

大人 500円 高校生 250円

参加できる人数：15人ずつ

長崎のおまつりは、中国人やオランダ人とのつながりから始まったものもあります。秋には大きなおまつり「長崎くんち」があります。長崎にはどんなおまつりがあるのか、お話しします。

とくべつ てんじ  
**特別な展示「長崎の南蘋派」**  
 すい げつ  
**7/24(水) ~ 9/16(月)**

2階展示室 8:30 ~ 19:00 (18:30までにきてください)

大人 630円  
 小学生、中学生、高校生 310円

キャンパスメンバーズの大学生は0円です

はくぶつかん やす ひ  
 博物館が休みの日  
 8/5(月)、8/19(月)  
 9/2(月)、9/3(火)

しんなんびん ちゅうごくじん かれ え  
 沈南蘋は中国人です。彼の絵は  
 400年くらい前の長崎に広がり  
 ました。彼の絵を勉強した長崎の  
 ひとたちもいました。沈南蘋について  
 わかるものをみるすることができます。



←  
 予約をして  
 ください



えん ひと  
**0円でみる事ができる人**

ながさきけん す りゅうがくせい しょうがくせい ちゅうがくせい  
 ・長崎県に住む留学生、小学生、中学生  
 ・キャンパスメンバーズの大学生  
 ※日本人の友達も、一緒にみる事が  
 できます



おおにし  
**ジミー大西「ホームタウン」**  
 きん くにち  
**7/19(金) ~ 9/1(日)**

3階展示室 10:00 ~ 17:30

大人 1200円  
 中学生、高校生 1000円  
 小学生以下 600円

キャンパスメンバーズの大学生も お金が  
 必要です

はくぶつかん やす ひ  
 博物館が休みの日  
 8/5(月)、8/19(月)

ジミー大西は日本人です。彼は  
 絵を描くことや芸人(動きや話  
 して人を笑顔にする)の仕事  
 をしています。彼の描いた絵は  
 人気があります。どんな絵がある  
 のかみにきてください。



なつ ど  
**夏まつり 8/10(土)**

イベント広場、雨の日は1階エントランス 16:30 ~ 20:30

食べ物とあそびを体験するときは お金が 必要です

このおまつりには 食べ物を 買うことができる お店(かき氷・ピザ・やきそば・クッキーなど)や、あそび(ヨーヨーつり・スーパーボールすくい)を体験するお店があります。歌とおどりを 見る事が できます。

たいけん  
 JOIN



↑写真はイメージです

た もの  
**食べ物**



かき氷



ピザ



やきそば



クッキー など

**あそび**



ヨーヨーつり

ヨーヨー(水の入った風船)を紙でできたひもでつります。



スーパーボールすくい

スーパーボール(よくはねるボール)を紙でできた道具ですくいます。



Website



Google map



# English Event Calendar

July - August 2024



Welcome!



## Gallery Talk for Foreign Visitors “Nagasaki’s Festivals”

7/7 (Sun) Easy Japanese  
7/14 (Sun) English

📍 2F Exhibition Gallery ⌚ 15:00 - 16:00  
💰 Adults ¥500 High school students ¥250  
Capacity: 15 people each day

Many of the festivals that are still held in Nagasaki today have been influenced by the city’s history of exchange with China and the Netherlands. An example is the Nagasaki Kunchi, the big autumn festival of Suwa Shrine. In this talk you will learn about the origin and significance of Nagasaki’s main annual events.



Reserve your spot here



## Exhibit “The Nanpin School of Nagasaki”

7/24 (Wed) – 9/16 (Mon)

📍 2F Exhibition Gallery  
⌚ 8:30 - 19:00 (last entry 18:30)  
💰 Adults ¥630  
High, junior high and elementary school students ¥310  
Campus Members students free

The museum is closed on 8/5 (Mon), 8/19 (Mon), 9/2 (Mon) and 9/3 (Tue)

Shen Quan (art name Nanpin) was a Chinese painter who strongly influenced Japanese art. Included in the ticket for the permanent gallery, this exhibition presents some of the Nagasaki painters who studied and spread his style, taking Japan by storm.



## Jimmy Onishi “Hometown”

7/19 (Fri) – 9/1 (Sun)

📍 3F Exhibition Gallery  
⌚ 10:00 - 17:30  
💰 Adults ¥1200 High and junior high school students ¥1000  
Elementary school students and younger ¥600  
\*This exhibition is not free for Campus Members students

The museum is closed on 8/5 (Mon) and 8/19 (Mon)

A large-scale exhibition of original works by Jimmy Onishi, a Japanese painter and comedian, whose art has been highly acclaimed by prominent artists and experts.



## Summer Festival 8/10 (Sat)

📍 Event Square, in case of rain 1F Entrance  
⌚ 16:30 - 20:30  
💰 Free (food and games require a separate fee)

Enjoy the atmosphere of a typical Japanese summer festival. Food stalls will sell shaved ice, pizza, yakisoba, cookies and more, while traditional festival games such as yo-yo fishing and super ball scooping will entertain children and adults alike. Music and dance performances will also be held.



↑ Image for illustrative purposes only



### Food



Shaved ice



Pizza



Yakisoba



Cookies etc.

### Games



Yo-yo fishing

Fish a “yo-yo” (a balloon filled with water) using a string made of paper.



Super ball scooping

Scoop a super ball, a bouncy ball made of rubber, using a paper scoop.



Website



Google map

